

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Viele Farben emittieren Dämpfe, die gesundheitsschädlich sein können, wenn sie eingeatmet werden. Daher sollte die Arbeit mit Farbrollern in gut belüfteten Bereichen erfolgen, um die Exposition gegenüber diesen Dämpfen zu minimieren.	Many paints emit fumes that can be harmful if inhaled, so work with paint rollers should be done in well-ventilated areas to minimize exposure to these fumes.	De nombreuses peintures émettent des fumées qui peuvent être nocives en cas d'inhalation. Par conséquent, le travail avec des rouleaux à peinture doit être effectué dans des zones bien ventilées afin de minimiser l'exposition à ces fumées.	Molte vernici emettono fumi che possono essere dannosi se inalati. Pertanto, il lavoro con i rulli di verniciatura deve essere eseguito in aree ben ventilate per ridurre al minimo l'esposizione a questi fumi.	Veel verfvenen stoten dampen uit die bij inademing schadelijk kunnen zijn. Daarom moet het werken met verfrollers worden gedaan in goed geventileerde ruimtes om blootstelling aan deze dampen tot een minimum te beperken.	Muchas pinturas emiten vapores que pueden ser perjudiciales si se inhalan. Por lo tanto, trabajar con rodillos de pintura debe realizarse en áreas bien ventiladas para minimizar la exposición a estos vapores.	Mnoho barev uvolňuje výpary, které mohou být při vdechování škodlivé. Práce s válečky by proto měla být prováděna v dobré větraných prostorách, aby se minimalizovalo prostorová klima tak, aby bylo vystavení těmu výparům.	Mnoge boje ispuštaju pare koje mogu biti štetne ako se udišu. Stoga rad s valjcima za bojanje treba obavljati u dobro prozračenim prostorima kako bi se izlaganje ovim parama svelo na minimum.	Mnoge boje ispuštaju pare koje mogu biti štetne ako se udišu. Stoga rad s valjcima za bojanje treba obavljati u dobro prozračenim prostorima kako bi se izlaganje ovim parama svelo na minimum.	Sok festék gözöket bocsát ki, amelyek belélegezve károsak lehetnek. Ezért a festőhengerekkel történő munkavégzést jól szellőző helyen kell végezni, hogy minimálisra csökkentsük az ilyen gözöknek való kitettséget.
Warnen Sie davor, das Abstreifgitter als Spielzeug zu verwenden oder es in der Nähe von Kindern unbeaufsichtigt zu lassen, um Verletzungen zu vermeiden.	Warn against using the squeegee as a toy or leaving it unattended near children to avoid injury.	Avertissez-vous de ne pas utiliser la grille de grattoir comme jouet ou de la laisser sans surveillance à proximité des enfants pour éviter les blessures.	Avvertire di non utilizzare la griglia raschiatrice come un giocattolo o di lasciarla incustodita vicino ai bambini per evitare lesioni.	Waarschuw ervoor om het schrapertoester niet als speelgoed te gebruiken en het niet onbeheerd in de buurt van kinderen achter te laten om letsel te voorkomen.	Advierte contra el uso de la rejilla raspadora como juguete o dejarla desatendida cerca de los niños para evitar lesiones.	Varujte před používáním škrabací mřížky jako hračky nebo před jejím ponecháním bez dozoru v blízkosti dětí, aby nedošlo ke zranění.	Upozorite da rešetku za struganje ne koristite kao igračku ili je ne ostavljajte bez nadzora u blizini djece kako biste izbjegli ozljede.	Upozorite da rešetku za struganje ne koristite kao igračku ili je ne ostavljajte bez nadzora u blizini djece kako biste izbjegli ozljede.	A sérülések elkerülése érdekében óvakodjon attól, hogy a kaparórácsot játékként használja, és ne hagyja felügyelet nélkül gyermeket közelében.
Vor Gebrauch alle Anweisungen lesen und befolgen. Nicht für den Kontakt mit Augen oder Haut geeignet. Bei Berührung mit den Augen sofort mit Wasser spülen und ärztlichen Rat einholen.	Read and follow all directions before use. Not suitable for contact with eyes or skin. In case of contact with eyes, rinse immediately with water and seek medical advice.	Lisez et suivez toutes les instructions avant utilisation. Ne convient pas au contact avec les yeux ou la peau. En cas de contact avec les yeux, rincer immédiatement à l'eau et consulter un médecin.	Leggere e seguire tutte le istruzioni prima dell'uso. Non adatto al contatto con gli occhi o la pelle. In caso di contatto con gli occhi, sciacquare immediatamente con acqua e consultare un medico.	Lees en volg vóór gebruik alle instructies. Niet geschikt voor contact met ogen of huid. Bij contact met de ogen onmiddellijk met water afspoelen en medisch advies inwinnen.	Lea y siga todas las instrucciones antes de usar. No apto para el contacto con los ojos o la piel. En caso de contacto con los ojos, enjuagar inmediatamente con agua y consultar a un médico.	Před použitím si přečtěte a dodržujte všechny pokyny. Nevhodné pro kontakt s očima nebo pokožkou. Při zasažení očí okamžitě vypláchněte vodou a vyhledejte lékařskou pomoc.	Prije uporabe pročitajte i slijedite sve upute. Nije prikladno za kontakt s očima ili kožom. U slučaju kontakta s očima, odmah isprati vodom i potražiti savjet liječnika.	Prije uporabe pročitajte i slijedite sve upute. Nije prikladno za kontakt s očima ili kožom. U slučaju kontakta s očima, odmah isprati vodom i potražiti savjet liječnika.	Használat előtt olvassa el és kövesse az összes utasítást. Nem alkalmasszembe vagy bőrrel való érintkezésre. Szemmel való érintkezés esetén azonnal öblítse ki vízzel és forduljon orvoshoz.
Personen mit bekannten Allergien gegen bestimmte Materialien sollten vor dem Gebrauch einen Hauttest durchführen, um allergische Reaktionen zu vermeiden.	People with known allergies to certain materials should perform a skin test before use to avoid allergic reactions.	Les personnes allergiques connues à certains matériaux doivent effectuer un test cutané avant utilisation pour éviter les réactions allergiques.	Le persone con allergie note a determinati materiali dovrebbero eseguire un test cutaneo prima dell'uso per evitare reazioni allergiche.	Mensen met bekende allergieën voor bepaalde materialen moeten vóór gebruik een huidtest uitvoeren om allergische reacties te voorkomen.	Las personas con alergias conocidas a ciertos materiales deben realizar una prueba cutánea antes de su uso para evitar reacciones alérgicas.	Lidé se známou alergií na určité materiály by měli před použitím provést kožní test, aby se vyhnuli alergickým reakcím.	Osobe s poznatim alergijama na odredene materijale trebaju napraviti test kože prije uporabe kako bi se izbjegle alergijske reakcije.	Osobe s poznatim alergijama na odredene materijale trebaju napraviti test kože prije uporabe kako bi se izbjegle alergijske reakcije.	Bizonyos anyagokra ismert allergiás személyeknek bőrpróbát kell végezniük használat előtt, hogy elkerüljék az allergiás reakciókat.
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen	Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the	Veuillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation Lisez attentivement les informations	Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso Leggere attentamente le informazioni	Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen. Lees de vermelde informatie zorgvuldig	Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información	Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití. Přečtěte si pozorně uvedené informace.	Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu. Pažljivo pročitajte navedene informacije.	Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo. Natanko preberite navedene informacije.	Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használja, olvassa el az összes használati utasítást. Olvassa el figyelmesen a felsorolt

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU	
Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder	Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user	Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite.	I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o di una mancanza di esperienza e conoscenza.	Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat.	Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida.	Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití instrucciones de uso del fabricante lo permitan explicitamente. Los	Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora.	Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki	A termékeket soha nem használhatják gyermeket vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszeri vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne	
Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.	Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.	Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.	Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.	Gevaar voor verstikking! Verpakingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.	¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete!	Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.	Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.	Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.	Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hraniči izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.	Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játszik! A csomagolóanyagot tartsa távol gyermekektől és szellemi képességű személyektől.